

Uradni list

Evropske unije

L 234



Slovenska izdaja

Zakonodaja

Letnik 61

18. september 2018

Vsebina

II *Nezakonodajni akti*

UREDBE

★ **Delegirana uredba Komisije (EU) 2018/1239 z dne 9. julija 2018 o spremembi Priloge III k Uredbi (EU) št. 211/2011 Evropskega parlamenta in Sveta o državljanski pobudi** 1

SL

Akti z rahlo natisnjenimi naslovi so tisti, ki se nanašajo na dnevno upravljanje kmetijskih zadev in so splošno veljavni za omejeno obdobje.

Naslovi vseh drugih aktov so v mastnem tisku in pred njimi stoji zvezdica.

II

(Nezakonodajni akti)

UREDBE

DELEGIRANA UREDBA KOMISIJE (EU) 2018/1239

z dne 9. julija 2018

o spremembi Priloge III k Uredbi (EU) št. 211/2011 Evropskega parlamenta in Sveta o državljski pobudi

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) št. 211/2011 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 2011 o državljski pobudi ⁽¹⁾ in zlasti člena 16 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 5(1) Uredbe (EU) št. 211/2011 določa, da lahko organizatorji državljskih pobud za zbiranje izjav podpisnikov o podpori uporabijo le obrazce izjave o podpori, ki so v obliki vzorcev iz Priloge III k Uredbi.
- (2) Obrazci izjave o podpori vsebujejo izjavo o varstvu osebnih podatkov z informacijami o tem, kako se osebni podatki podpisnikov lahko obdelajo ter kakšne so pravice podpisnikov kot posameznikov, na katere se nanašajo osebni podatki. Izjava o varstvu osebnih podatkov se sklicuje na razveljavljeno Direktivo 95/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta ⁽²⁾.
- (3) Direktiva 95/46/ES je bila razveljavljena z Uredbo (EU) 2016/679 ⁽³⁾. Uredba (EU) 2016/679 se je začela uporabljati 25. maja 2018.
- (4) Člen 13 Uredbe (EU) 2016/679 določa informacije, ki jih mora upravljavec podatkov zagotoviti posamezniku, na katerega se nanašajo osebni podatki, takrat, ko od njega pridobi osebne podatke. Take informacije bi morale biti odslej zagotovljene v izjavi o varstvu osebnih podatkov, ki je del obrazca izjave o podpori.
- (5) V skladu s členom 94 Uredbe (EU) 2016/679 se sklicevanja na razveljavljeno Direktivo 95/46/ES štejejo kot sklicevanja na Uredbo (EU) 2016/679. Zaradi jasnosti, pravne varnosti in preglednosti bi bilo treba sklicevanje v izjavi o varstvu podatkov posodobiti.
- (6) Prilogo III k Uredbi (EU) št. 211/2011 bi bilo zato treba ustrezno spremeniti.
- (7) V skladu s členom 28(2) Uredbe (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta ⁽⁴⁾ je bilo opravljeno posvetovanje z evropskim nadzornikom za varstvo podatkov –

⁽¹⁾ UL L 65, 11.3.2011, str. 1.

⁽²⁾ Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 95/46/ES z dne 24. oktobra 1995 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov (UL L 281, 23.11.1995, str. 31).

⁽³⁾ Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. aprila 2016 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu podatkov) (UL L 119, 4.5.2016, str. 1).

⁽⁴⁾ Uredba (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov (UL L 8, 12.1.2001, str. 1).

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Priloga III k Uredbi (EU) št. 211/2011 se spremeni:

- (1) besedilo izjave o varstvu osebnih podatkov, določeno v vzorcu obrazca izjave o podpori na koncu dela A, se nadomesti z naslednjim:

„Izjava o varstvu osebnih podatkov: V skladu s Splošno uredbo o varstvu podatkov bodo vaši osebni podatki, predloženi v tem obrazcu, uporabljeni le za podporo te pobude in bodo na voljo pristojnim nacionalnim organom za namene preverjanja in potrjevanja. Pravico imate od organizatorjev te pobude zahtevati dostop, popravek, izbris in omejitev obdelave svojih osebnih podatkov.

Organizatorji bodo vaše podatke hranili največ 18 mesecev po datumu prijave predlagane državljanske pobude ali mesec dni po predložitvi pobude Komisiji, odvisno od tega, kaj nastopi prej. Prek te časovne omejitve se lahko vaši podatki hranijo v primeru upravnih ali pravnih postopkov, in sicer za največ teden dni po datumu zaključka teh postopkov.

Brez poseganja v vsako drugo upravno ali pravno sredstvo imate pravico, da kadar koli vložite pritožbo pri organu za varstvo podatkov, zlasti v državi članici svojega običajnega prebivališča, kraja dela ali kraja domnevne kršitve, če menite, da so bili vaši podatki nezakonito obdelani.

Organizatorji državljanske pobude so upravljavci v smislu Splošne uredbe o varstvu podatkov in z njimi lahko vzpostavite stik s pomočjo podatkov v tem obrazcu.

Kontaktne podatke pooblaščenih oseb za varstvo podatkov (če obstaja) so na voljo na spletnem mestu te pobude v registru Evropske komisije, kot je navedeno v tem obrazcu.

Kontaktne podatke nacionalnega organa, ki prejme in obdela vaše osebne podatke, in nacionalnih organov za varstvo podatkov, so na voljo na: <http://ec.europa.eu/citizens-initiative/public/data-protection?lg=sl>;

- (2) besedilo izjave o varstvu osebnih podatkov, določeno v vzorcu obrazca izjave o podpori na koncu dela B, se nadomesti z naslednjim:

„Izjava o varstvu osebnih podatkov: V skladu s Splošno uredbo o varstvu podatkov bodo vaši osebni podatki, predloženi v tem obrazcu, uporabljeni le za podporo te pobude in bodo na voljo pristojnim nacionalnim organom za namene preverjanja in potrjevanja. Pravico imate od organizatorjev te pobude zahtevati dostop, popravek, izbris in omejitev obdelave svojih osebnih podatkov.

Organizatorji bodo vaše podatke hranili največ 18 mesecev po datumu prijave predlagane državljanske pobude ali mesec dni po predložitvi pobude Komisiji, odvisno od tega, kaj nastopi prej. Prek te časovne omejitve se lahko vaši podatki hranijo v primeru upravnih ali pravnih postopkov, in sicer za največ teden dni po datumu zaključka teh postopkov.

Brez poseganja v vsako drugo upravno ali pravno sredstvo imate pravico, da kadar koli vložite pritožbo pri organu za varstvo podatkov, zlasti v državi članici svojega običajnega prebivališča, kraja dela ali kraja domnevne kršitve, če menite, da so bili vaši podatki nezakonito obdelani.

Organizatorji državljanske pobude so upravljavci v smislu Splošne uredbe o varstvu podatkov in z njimi lahko vzpostavite stik s pomočjo podatkov v tem obrazcu.

Kontaktne podatke pooblaščenih oseb za varstvo podatkov (če obstaja) so na voljo na spletnem mestu te pobude v registru Evropske komisije, kot je navedeno v tem obrazcu.

Kontaktne podatke nacionalnega organa, ki prejme in obdela vaše osebne podatke, in nacionalnih organov za varstvo podatkov, so na voljo na: <http://ec.europa.eu/citizens-initiative/public/data-protection?lg=sl>;

Člen 2

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 9. julija 2018

Za Komisijo
Predsednik
Jean-Claude JUNCKER

ISSN 1977-0804 (elektronska različica)
ISSN 1725-5155 (tiskana različica)



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL